

# INFORMAZIONI EUROPEE DI BASE SUL CREDITO AI CONSUMATORI

## LOCAZIONE FINANZIARIA CON FACOLTÀ DI COMPERA

### (Informativa precontrattuale)

N. PROGRESSIVO  
CONTRATTO

#### 1. Identità e contatti del Finanziatore/Intermediazione del credito

|   |   |
|---|---|
| Finanziatore:<br><br>Indirizzo:<br>Codice fiscale, Partita IVA e Numero di Iscrizione al Registro delle Imprese di Milano:<br>Codice ABI:<br>Numero di Iscrizione all'Albo delle Banche presso Banca d'Italia:<br>Telefono:<br>E-mail:<br>Sito web: | VOLKSWAGEN BANK GmbH<br>Soggetta ai controlli di Banca d'Italia con sede in Via Nazionale, 91 - 00184 ROMA.<br>Aderente al Fondo Obbligatorio per la protezione dei Depositi di Diritto Tedesco "Entschädigungseinrichtung deutscher Banken GmbH" (EdB)<br>Via Privata Grosio, 10/4 - 20151 Milano<br>12513730155<br>03105<br>5384<br>02 - 330.271<br><a href="https://contactus.crm.vwfs.it/">https://contactus.crm.vwfs.it/</a><br><a href="http://www.vwfs.it">www.vwfs.it</a> |
| Intermediario:<br>Indirizzo:  |   |

#### 2. Caratteristiche principali del prodotto di credito

|   |  |
|---|--|
| Tipo di contratto di credito:   | Per locazione finanziaria (leasing finanziario) si intende l'operazione di finanziamento posta in essere da una banca o da un Intermediario finanziario (locatore) consistente nella concessione in utilizzo per un determinato periodo di tempo e dietro il pagamento di un corrispettivo periodico (canone), di un bene acquistato o fatto costruire dal locatore da un terzo fornitore, su scelta e indicazione del Cliente (utilizzatore), che ne assume così tutti i rischi e conserva una facoltà al termine della predetta durata contrattuale di acquistare il bene ad un prezzo prestabilito (c.d. opzione di riscatto) ed eventualmente di prorogarne il suo utilizzo a condizioni economiche predeterminate o predeterminabili. Fornitore ed utilizzatore possono anche coincidere (c.d. lease-back). La funzione economica dell'operazione è, quindi, di finanziamento, anche se in luogo di una somma di denaro, il concedente mette a disposizione del Cliente il bene da questi richiesto. Al momento della stipula del contratto può essere chiesto all'utilizzatore il versamento di una parte del corrispettivo, mentre il pagamento dei canoni periodici generalmente decorre dal momento in cui è avvenuta la consegna del bene finanziato ovvero da altro evento contrattualmente indicato. |
| Importo totale del credito:<br><i>Limite massimo o somma totale degli importi messi a disposizione del Consumatore.</i> |  |
| Condizioni di prelievo:<br><i>Modalità e tempi con i quali il Consumatore può utilizzare il credito.</i>                | Con la sottoscrizione del contratto, il Consumatore delega Volkswagen Bank GmbH a versare l'importo concesso in prestito direttamente al fornitore/convenzionato.  |
| Durata del contratto di locazione:  | Anticipo primo canone:<br>Canoni successivi:<br>Riscatto:  |
| Canoni e loro ordine di imputazione:  | Importo canone:<br>I canoni sono calcolati secondo un piano di ammortamento alla francese, cioè con quota capitale crescente e quota interessi decrescente.<br>L'importo di ciascun canone è maggiorato delle spese di incasso canone.<br>L'importo dell'anticipo è maggiorato delle spese di istruttoria e dell'imposta di bollo annuale.<br>Per le annualità successive alla prima l'importo del canone corrispondente al pagamento dell'imposta di bollo è maggiorato della stessa.<br>L'importo del canone corrispondente all'invio annuale delle comunicazioni periodiche è maggiorato delle spese di invio delle comunicazioni cartacee tramite posta ordinaria.   |
| Importo totale dovuto dal Consumatore:  |  |
| Indicazione del bene e/o del servizio:  | Si rimanda all'allegato.   |
| Prezzo in contanti:   | Importo totale fattura:<br>Prezzo al netto di IVA:<br>di cui quota esente:   |
| Garanzie richieste:<br><i>Garanzie che il Consumatore deve prestare per ottenere il credito.</i>                        | Volkswagen Bank GmbH può subordinare la concessione del contratto di locazione finanziaria alla prestazione di idonea fideiussione.  |

#### 3. Costi del credito

|  |                      |
|--|----------------------|
| Tasso di interesse:  | Leasing:<br>Servizi: |
| Tasso annuo effettivo globale (TAEG):<br><i>Costo totale del credito espresso in percentuale, calcolato su base annua, dell'importo totale del credito. Il TAEG consente al Consumatore di confrontare le varie offerte.</i>   |                      |
| Per ottenere il credito o per ottenerlo alle condizioni contrattuali offerte è obbligatorio sottoscrivere:<br>• un'assicurazione che garantisca il credito e/o<br>• un altro contratto per un servizio accessorio.<br><i>Se il Finanziatore non conosce i costi dei servizi accessori, questi non sono inclusi nel TAEG.</i> |                      |

INFORMAZIONI EUROPEE DI BASE SUL CREDITO AI CONSUMATORI  
LOCAZIONE FINANZIARIA CON FACOLTÀ DI COMPERA  
(Informativa precontrattuale)

|                             |
|-----------------------------|
| N. PROGRESSIVO<br>CONTRATTO |
|                             |

3.1 Costi connessi

|  |  |
|--|--|
| Costi relativi all'utilizzo dello strumento di pagamento:  | Totale:  |
| Eventuali altri costi derivanti dal contratto:   | Spese di istruttoria:<br>Bollo / Imposta sostitutiva:<br>Spese comunicazioni periodiche:<br>Spese di gestione della tassa di proprietà:  |
| Condizioni in presenza delle quali i costi relativi al contratto di credito possono essere modificati:   | In osservanza alla normativa vigente, Volkswagen Bank GmbH si riserva la facoltà di modificare unilateralmente, qualora sussista un giustificato motivo, le condizioni del Contratto, secondo le modalità previste dall'art. 118 TUB come successivamente modificato ed integrato, con preavviso minimo di due mesi e con diritto del Consumatore di recedere dal Contratto entro la data prevista per l'applicazione della condizione variata, senza spese e con applicazione, in sede di liquidazione del rapporto, delle condizioni precedentemente praticate, saldando entro quindici giorni ogni suo debito nei confronti della Banca.<br>Le modifiche non possono riguardare clausole aventi ad oggetto tassi di interesse. Costituiscono giustificato motivo, a titolo esemplificativo, le variazioni generalizzate dei tassi di interesse e delle condizioni di mercato, motivi di sicurezza o di efficienza, esigenze organizzative, evoluzione dei sistemi elettronici di pagamento, nonché i mutamenti della disciplina civilistica e fiscale relativa ai rapporti regolati dalle presenti condizioni.<br>In caso di Locazione finanziaria a tasso variabile, Volkswagen Bank GmbH, in applicazione dell'articolo 118-bis TUB, si riserva la facoltà di modificare unilateralmente le condizioni contrattuali, al verificarsi di una variazione sostanziale o della cessazione dell'indice di riferimento applicato al contratto. Le modifiche o l'indice sostitutivo individuati sono comunicate al cliente, tramite e-mail, entro trenta giorni dalla variazione sostanziale o dalla modifica. La modifica si intende approvata ove il cliente non receda, senza spese, dal contratto entro due mesi dalla ricezione della comunicazione. In caso di recesso il cliente ha diritto, in sede di liquidazione del rapporto, all'applicazione delle condizioni precedentemente praticate, anche con riferimento al tasso di interesse e tenendo conto, ove necessario, dell'ultimo valore disponibile. |
| Costi in caso di ritardo nel pagamento:<br><i>Tardare con i pagamenti potrebbe avere gravi conseguenze per il Consumatore (ad esempio la vendita forzata dei beni) e rendere più difficile ottenere altri crediti in futuro.</i> | In caso di ritardato pagamento, possono essere addebitate al Consumatore spese pari:<br>- al 5% dell'importo dovuto con un minimo di 15,00 Euro per il recupero delle spese in caso di solleciti di pagamento;<br>- 13% dell'importo dovuto con un minimo di 25,00 Euro per il recupero delle spese in caso di interventi domiciliari.<br>In caso di risoluzione del contratto, possono essere addebitati all'Utilizzatore interessi di mora pari a (T.e.g.m. + X) x 1,25 + 4, dove T.e.g.m. è il Tasso Effettivo Globale Medio, rilevato ai sensi della Legge 108/96 nel periodo di riferimento; "X" è la maggiorazione media degli interessi moratori rilevata dalla Banca d'Italia; 1,25 è il coefficiente in aumento di 1/4 relativo agli interessi corrispettivi e 4 sono i punti percentuali aggiuntivi relativi agli interessi corrispettivi. Ciò fermi restando i limiti previsti dalla Legge 108/96 sopra citata.<br>In caso di ritardato, mancato o inesatto pagamento di una o più canoni, Volkswagen Bank GmbH può segnalare la posizione debitoria del Consumatore presso i Sistemi di Informazione Creditizia.   |

3.2 Esempio rappresentativo del calcolo del TAEG

|  |  |  |
|--|--|--|
| Prezzo del veicolo (IVA inclusa)                                   | 45.000,00 €  | <p>L'esempio rappresentativo è predisposto prendendo in considerazione un importo finanziato medio e una durata media del finanziamento.</p> <p>Tutti gli importi si intendono IVA esclusa e sono arrotondati (con eliminazione dei decimali) per rendere più comprensibile l'esempio.</p> <p><b>Tasso leasing:</b> è il tasso di interesse che si applica annualmente. Insieme all'importo per l'acquisto del veicolo (IVA inclusa), alla durata del contratto e alle spese determina il costo effettivo del finanziamento.</p> <p><b>Spese di istruttoria:</b> spese finalizzate a remunerare l'ente che eroga il finanziamento dei costi sostenuti per le attività di valutazione della documentazione e verifica della meritevolezza del credito del Cliente.</p> <p><b>Bollo:</b> tributo fiscale da versare allo Stato applicato alla documentazione contenente la richiesta di finanziamento.</p> <p><b>Comunicazioni periodiche:</b> lettere inviate una volta all'anno e alla scadenza del contratto contenenti una comunicazione sull'andamento del rapporto contrattuale. Indicano, in modo sintetico, tutte le informazioni sulle operazioni e i costi del finanziamento.</p> <p><b>Spese di gestione tassa di proprietà:</b> importo relativo alla gestione della tassa automobilistica di Proprietà, anticipata dalla Banca e rimborsata dal Cliente.</p> <p><b>TAEG – Tasso Annuo Effettivo Globale – Indicatore Sintetico di Costo:</b> espresso in percentuale sul credito concesso e su base annua comprende tutti i costi del finanziamento: tasso leasing, commissioni, imposte, altri costi e spese legati ai servizi accessori obbligatori.</p> <p>In questo esempio, nel calcolo del TAEG rientrano le spese di istruttoria, le spese di incasso canone, il bollo, le spese per l'invio delle comunicazioni periodiche, le spese per la gestione della tassa di proprietà).</p> <p>In particolare, nell'esempio, il Servizio di manutenzione non è considerato obbligatorio per ottenere il finanziamento (in presenza di servizi obbligatori, il TAEG sarebbe più alto).</p> <p>Salvo che non sia diversamente disposto e indicato nella documentazione contrattuale, il servizio accessorio è da ritenersi facoltativo e non necessario per ottenere il finanziamento alle condizioni proposte.</p> |
| Prezzo del veicolo (IVA esclusa)                                   | 36.885,25 €  |  |
| Anticipo veicolo   | 3.688,53 €   |  |
| Importo finanziato veicolo   | 33.196,72 €  |  |
| Durata finanziamento   | 48 mesi  |  |
| Tasso leasing  | 6,37%  |  |
| Spese di istruttoria   | 360,00 €   |  |
| Spese di incasso canone  | 211,50 € totali (4,50 € al mese) in caso di pagamento a mezzo S.D.D.                       |  |
| Bollo  | 16,00 €  |  |
| Spese per invio comunicazioni periodiche                           | 0,00 € totali (per l'invio digitale tramite caricamento su Area Clienti - MyFS)            |  |
| Spese di gestione tassa di proprietà                               | 48,00 € (12 € all'anno) in casi di delega al pagamento della tassa a Volkswagen Bank GmbH) |  |
| TAEG   | 6,76%  |  |
| Importo canone   | 793,05 €   |  |
| Valore di riscatto   | 368,85 €   |  |
| Importo finanziato servizio di Manutenzione - Servizio facoltativo | 2.240 €  |  |
| TAN servizi  | 5%   |  |
| Rata servizi   | 52,58 €  |  |
| Totale da finanziare   | 35.436,72 €  |  |
| Totale da rimborsare   | 44.017,98 €  |  |

4. Altri importanti aspetti legali

|   |  |
|---|--|
| Diritto di recesso:<br><i>Il consumatore ha il diritto di recedere dal Contratto di credito entro quattordici giorni dalla conclusione del Contratto.</i>   | Ad eccezione dei casi espressamente previsti dalla legge, il contratto di locazione finanziaria non prevede il diritto di recesso per il Consumatore.  |
| Rimborso anticipato:<br><i>Il Consumatore ha il diritto di rimborsare il credito anche prima della scadenza del contratto, in qualsiasi momento, in tutto o in parte.</i><br><i>Il Finanziatore ha il diritto a un indennizzo in caso di rimborso anticipato.</i> | Il Consumatore può rimborsare anticipatamente in qualsiasi momento, in tutto o in parte, l'importo dovuto alla Banca. La Banca comunicherà al Consumatore l'importo da pagare, quale ammontare degli eventuali canoni scaduti e non pagati, del capitale residuo, degli interessi e degli oneri maturati nonché un indennizzo che non potrà superare l'1% dell'importo rimborsato in anticipo, se la vita residua del Contratto è superiore ad un anno, ovvero lo 0,5% del medesimo importo, se la vita residua del Contratto è pari o inferiore ad un anno, con riferimento alla data del primo canone in scadenza successivo alla richiesta, dovuto in ogni caso per l'intero. In ogni caso, l'indennizzo non può superare l'importo degli interessi che il Consumatore avrebbe pagato per la vita residua del Contratto e non è dovuto nei casi previsti dalla Legge. In caso di rimborso anticipato, il Consumatore ha diritto a una riduzione del costo totale del credito, escluse le imposte, calcolata:<br>- secondo il criterio proporzionale lineare (c.d. pro rata temporis) per quanto attiene i costi c.d. "up-front", specificatamente la quota non – maturata delle spese di istruttoria;<br>- secondo il criterio proporzionale della c.d. "curva degli interessi" per quanto attiene i costi c.d. "recurring", specificatamente gli interessi non – maturati.<br>L'indennizzo non è dovuto nei casi previsti dalla legge. |

# INFORMAZIONI EUROPEE DI BASE SUL CREDITO AI CONSUMATORI

## LOCAZIONE FINANZIARIA CON FACOLTÀ DI COMPERA

### (Informativa precontrattuale)

N. PROGRESSIVO  
CONTRATTO

|   |   |             |    |
|---|---|-------------|----|
| Esempio rappresentativo del calcolo del rimborso anticipato:        | Canone rimborso anticipato  |             | 43 |
|   | Canoni residui dopo rimborso anticipato   |             | 4  |
|   | Capitale residuo + quota riscatto finale  | 28.202,60 € | -  |
|   | Sorno commissioni istruttoria   | 30,64 €     | +  |
|   | Spese trasferimento proprietà   | 270,55 €    | +  |
|   | Comm. Estinzione*   | 141,01 €    | =  |
|   | Totale imponibile   | 28.583,52 € | +  |
|   | I.V.A.  | 6.288,37 €  | =  |
|   | Totale I.V.A inclusa  | 34.871,89 € | +  |
|   | Bolli-Emolumenti PRA**  | 165,06 €    | +  |
|   | Quota servizi**   | 691,86 €    | +  |
|   | n. 0 canoni scaduti   | 0,00 €      | +  |
|   | Altri addebiti non pagati   | 0,00 €      | +  |
|   | Interessi di mora sullo scaduto   | 0,00 €      | =  |
| Importo dovuto  | 35.728,81 €   |             |    |
| Consultazione di una Banca dati:                                    | Se la Banca rifiuta la domanda di credito dopo aver consultato una Banca dati, il Consumatore ha il diritto di essere informato immediatamente e gratuitamente del risultato della consultazione. Il Consumatore non ha questo diritto se comunicare tale informazione è vietato dalla normativa comunitaria o è contrario all'ordine pubblico o alla pubblica sicurezza.   |             |    |
| Diritto a ricevere una copia del contratto:                         | Il Consumatore ha il diritto, su sua richiesta, di ottenere gratuitamente copia del contratto di finanziamento idonea per la stipula. Il Consumatore non ha questo diritto se il Finanziatore, al momento della richiesta, non intende concludere il contratto.   |             |    |
| Penale per inadempimento ritiro del veicolo richiesto in locazione: | In caso di mancato ritiro del veicolo richiesto in locazione sarà addebitata al Consumatore una penale pari a:<br>- per veicoli nuovi: fino al 25% (venticinqueper cento) del prezzo del bene, pari al valore di listino ufficiale di vendita della Casa Costruttrice al netto dell'IVA a cui verrà sommato il valore degli optional e accessori richiesti, esclusa IVA ai sensi dell'art. 15 DPR 633/1972, fatta salva la facoltà del Concedente di richiedere il risarcimento del maggior danno;<br>- per veicoli usati: fino all'8% (otto per cento) del prezzo del bene, pari al valore della fattura di vendita del veicolo al netto dell'IVA. |             |    |
| Informativa valida fino al:   |   |             |    |

L'esempio rappresentativo è predisposto prendendo in considerazione un importo finanziato medio e una durata media del leasing finanziario.

- Canone rimborso anticipato: canone entro la cui scadenza viene eseguita e contabilizzata l'operazione di rimborso anticipato.
- Capitale residuo + quota riscatto finale: importo onnicomprensivo del capitale residuo ancora a scadere, inclusa la quota di riscatto.
- Sorno commissioni istruttoria: pro rata delle commissioni di istruttoria del leasing finanziario, relativo al periodo di finanziamento non utilizzato, calcolato linearmente in funzione della durata residua non usufruita (commissioni di istruttoria / durata totale \* durata residua).
- \*commissioni di estinzione: commissioni eventualmente previste per la cessazione anticipata del contratto, determinate secondo vigente normativa.
- \*\*voci di importo non soggette a I.V.A.

## 5. Informazioni supplementari

|  |   |
|--|---|
| Firma del contratto:   | Il Consumatore può firmare il contratto di finanziamento con dispositivi di firma digitale che possiedano i requisiti previsti dalla normativa tempo per tempo vigente, tra cui la Firma Elettronica Qualificata (FEQ) secondo la procedura messa a disposizione dalla Banca.<br>Nel caso il Consumatore sottoscriva il contratto con Firma Elettronica Qualificata, la consegna della documentazione contrattuale sarà effettuata e si intenderà così assolta in forma cartacea o su supporto durevole, in particolare mediante invio a mezzo posta elettronica all'indirizzo fornito dal Consumatore.   |
| Legge applicabile alle relazioni con il Consumatore nella fase precontrattuale:        | Legge Italiana.   |
| Applicabile solo per Contratti con attiva l'opzione Index Leasing – "Tasso Variabile": | L'Euribor è l'acronimo della denominazione EURO - Interbank Offered Rate -, tasso interbancario di offerta in euro. E' calcolato giornalmente sui dati raccolti dalla Federazione Bancaria Europea (European Banking Federation - EBF), sulla base della media ponderata dei tassi di interesse ai quali le maggiori banche operanti nell'Unione Europea (UE) - con rating di prima classe - si scambiano i capitali. Viene calcolato per depositi con scadenza a una, due e tre settimane, e poi per ogni scadenza mensile fra uno e dodici mesi. L'Euribor è regolato dall'ENMI (European Money Markets Institute), quale Amministratore del suddetto tasso. In caso di contratti a "tasso variabile", attivabili mediante sottoscrizione della specifica "Opzione Index Leasing", il "Tasso di Riferimento" applicato è l'"Euribor" a 1 mese lettera base 360 (interessato dalla prossima "Riforma dei tassi del mercato interbancario" per la migrazione verso un nuovo "Tasso di Riferimento").<br>Atteso che la Società applica, quale "Tasso di Riferimento" l'"Euribor" a 1 mese lettera base 360, in caso di mancata pubblicazione e/o indisponibilità del "Parametro di indicizzazione", questo verrà utilizzata la quotazione rilevabile da "Euribor 3MD del circuito Reuters" o, in mancanza, dalla pagina corrispondente del circuito Telerate. Si precisa che le clausole contrattuali che prevedono l'applicazione di tassi alternativi in caso di mancata pubblicazione dell'Euribor, non risulteranno operative nel caso permanga la possibilità di procedere alla rilevazione.<br>In relazione al tasso di interesse o di altre condizioni economiche il cui valore è determinato sulla base di specifici indici di riferimento oggettivi, se nel corso del contratto, per ragioni indipendenti da VWB, si verifici una variazione sostanziale o la cessazione dell'utilizzo del Tasso di Indicizzazione, tale indice di riferimento verrà modificato o sostituito dall'Indice Alternativo, in conformità a quanto indicato nel Contratto e nel piano di sostituzione previsto dall'art. 28, paragrafo 2, del Regolamento (UE) 2016/1011 del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2016, come successivamente modificato ed integrato, pubblicato sul sito internet di VWB nel rispetto dell'art. 118 bis del D.Lgs. 1° settembre 1985, n. 385, come successivamente modificato ed integrato ("TUB"), i cui aggiornamenti sono portati a conoscenza del Cliente almeno una volta l'anno o alla prima occasione utile, con le modalità di cui all'art. 119 del TUB. Il Consumatore può consultare il piano di sostituzione degli indici di riferimenti, periodicamente aggiornato, nella sezione "Trasparenza", del sito web <a href="http://www.vwfs.it">www.vwfs.it</a> . |
| Legge applicabile al contratto di credito e/o foro competente:                         | Legge Italiana - Foro competente: per tutte le controversie derivanti dal Contratto di Finanziamento o sorte in relazione allo stesso, qualora il Cliente sia da qualificarsi come Consumatore ai sensi del D.Lgs. 206/2005, sarà competente il Foro di residenza o domicilio del Cliente, negli altri casi sarà competente il Foro di Milano.  |
| Lingua:  | Le informazioni sul contratto saranno comunicate in italiano. Con l'accordo del Consumatore, la Banca intende comunicare in italiano nel corso del rapporto contrattuale.   |
| Reclami e ricorsi:   | Il Consumatore può presentare un reclamo alla Società, in forma scritta con lettera (inviata per posta ordinaria o a mezzo raccomandata) indirizzata a Volkswagen Bank GmbH - Via Privata Grosio, 10/4 - 20151 Milano o per posta elettronica alla casella <a href="mailto:cr.segnalazioni@vwfs.com">cr.segnalazioni@vwfs.com</a> o tramite PEC a <a href="mailto:volkswagenbank@postacert.cedacri.it">volkswagenbank@postacert.cedacri.it</a> oppure attraverso i canali disponibili sul sito <a href="http://www.vwfs.it">www.vwfs.it</a> .<br>La Banca è tenuta a rispondere entro 60 giorni dal ricevimento. Nelle ipotesi in cui l'esperimento del tentativo di mediazione sia previsto dalla Legge quale condizione di procedibilità dell'azione giudiziaria, l'Utilizzatore dovrà rivolgersi necessariamente ad uno dei seguenti organismi:<br>- all'Arbitro Bancario Finanziario (ABF), in presenza di preventivo reclamo. Per informazioni consultare il sito <a href="http://www.arbitrobancariofinanziario.it">www.arbitrobancariofinanziario.it</a> ;<br>- al Conciliatore Bancario Finanziario, anche in assenza di preventivo reclamo. Per informazioni consultare il sito <a href="http://www.conciliatorebancario.it">www.conciliatorebancario.it</a> .<br>Il Cliente può altresì rivolgersi ad altro organismo di mediazione iscritto nell'apposito registro del Ministero della Giustizia.  |
| Per saperne di più:  | Il Concedente mette a disposizione del Cliente all'interno della sezione "Trasparenza" del sito web <a href="http://www.vwfs.it">www.vwfs.it</a> :<br>- la rilevazione contenente i Tassi Usura trimestralmente vigenti;<br>- la Guida Pratica all'utilizzo del portale ABF;<br>- la Guida Pratica il credito al consumo in parole semplici.  |

**ALLEGATO alle**  
**INFORMAZIONI EUROPEE DI BASE SUL CREDITO AI CONSUMATORI**  
**LOCAZIONE FINANZIARIA CON FACOLTÀ DI COMPERA**

N. PROGRESSIVO  
CONTRATTO

**A. Richiedente**

Nome e Cognome:

**B. Indicazione del bene e/o del servizio**

**Piano finanziario utilizzato:**

| DATI BENE             | DATI SERVIZI ACCESSORI |
|-----------------------|------------------------|
| Marca                 |                        |
| Modello               |                        |
| Destinazione          |                        |
| Cilindrata            |                        |
| Telaio                |                        |
| Targa                 |                        |
| Data immatricolazione |                        |
| KM percorsi           |                        |
| KW                    |                        |
| NOTE:                 |                        |

L'esito dell'eventuale richiesta è soggetta all'approvazione del Finanziatore.

**Applicabile solo per contratti di locazione finanziaria a "tasso variabile" (OPZIONE INDEX LEASING).** In caso di contratti a "tasso variabile", attivabili mediante sottoscrizione della specifica "Opzione Index Leasing", il "Tasso di Indicizzazione" applicato è Euribor 1 mese/360. L'Euribor è regolato dall'ENMI (European Money Markets Institute), quale Amministratore del suddetto tasso. L'Euribor è l'acronimo della denominazione EURO - Interbank Offered Rate -, tasso interbancario di offerta in euro. E' calcolato giornalmente sui dati raccolti dalla Federazione Bancaria Europea (European Banking Federation - EBF), sulla base della media ponderata dei tassi di interesse ai quali le maggiori banche operanti nell'Unione Europea (UE) - con rating di prima classe - si scambiano i capitali. Viene calcolato per depositi con scadenza a una, due e tre settimane, e poi per ogni scadenza mensile fra uno e dodici mesi. In caso di mancata pubblicazione del suddetto "Tasso di Indicizzazione", verrà utilizzata la quotazione rilevabile da "Euribor 3MD del circuito Reuters" o, in mancanza, dalla pagina corrispondente del circuito Telerate. Il Concedente provvederà, con cadenza mensile, a predisporre i conguagli a rettifica della quota interessi esposta nella fattura del canone periodico procedendo al relativo addebito o accredito. Il tasso di riferimento Euribor non potrà mai essere applicato con un valore negativo; nel caso assuma un valore inferiore allo zero e sino a quando la rilevazione permanga di segno negativo, il "Tasso di Indicizzazione" si applicherà uguale a zero, da considerarsi quale valore minimo attribuibile a tale parametro. Qualora si verifichi la cessazione o variazione sostanziale, anche temporanea, del "Tasso di Indicizzazione", si applicherà, a decorrere dalla data in cui avviene la comunicazione, l'Indice Alternativo EFTERM 1 mese. Il Consumatore può consultare il piano di sostituzione degli indici di riferimenti, periodicamente aggiornato, all'interno della sezione "Trasparenza", del sito web [www.vvffs.it](http://www.vvffs.it).

**DOCUMENTAZIONE DA ALLEGARE ALLA PROPOSTA DI LOCAZIONE FINANZIARIA CON FACOLTÀ DI COMPERA:** Documento d'identità, Codice fiscale, Dichiarazione dei redditi.

**C. Consenso al trattamento dei dati ex Regolamento UE 2016/679**

Il Richiedente di cui al punto A. consente che i dati forniti per lo svolgimento dell'istruttoria preliminare e, in caso di accoglimento della domanda, quelli relativi allo svolgimento del rapporto contrattuale siano trattati e comunicati a terzi nei termini descritti nell'informativa messa a disposizione e ciò anche per quanto concerne i dati particolari (ad esempio, in caso di adesione alla copertura assicurativa e nel caso di eventuali dati sanitari).

Firma del Richiedente \_\_\_\_\_

**D. Dichiarazione di avvenuta consegna del documento "Informazioni Europee di base sul credito ai consumatori"**

Il Richiedente dichiara che in data \_\_\_\_\_ gli è stato consegnato il documento "Informazioni Europee di base sul credito ai consumatori".

Firma del Richiedente \_\_\_\_\_

## PRODOTTI CONNESSI

### Informazioni precontrattuali ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 2, del EU Data Act per i prodotti connessi.

I veicoli del Gruppo Volkswagen sono considerati "prodotti connessi" ai sensi del EU Data Act. Sono sviluppati e prodotti su diverse piattaforme e quindi coprono una varietà di opzioni di raccolta dati. Ogni veicolo è dotato di centraline, memoria di archiviazione e, nei casi più recenti, di unità di comunicazione mobile. Pertanto, i dati possono non solo essere memorizzati a bordo, ma possono anche essere trasferiti tramite connessioni mobili o altri metodi di trasferimento. Esempi di tali dati sono i dati di stato del veicolo (ad es. stato di blocco del veicolo, stato dei finestrini, stato del carburante), i dati di utilizzo del veicolo (sterzo, funzioni del veicolo, accelerazione, velocità di trasmissione, uso dei freni, illuminazione), la climatizzazione (riscaldamento, climatizzatore) e altre funzioni. La conservazione o il trasferimento di dati può essere limitato da vari fattori, come la capacità di archiviazione e/o la capacità di trasmissione dei dati mobili.

Nota generale: a causa della varietà dei nostri tipi di veicoli con varie opzioni di configurazione, non è possibile una descrizione dettagliata per ogni singolo veicolo. Al fine di soddisfare il requisito di fornire informazioni trasparenti e di facile comprensione, forniamo informazioni su base generica.

Veicoli diversi possono generare vari tipi di dati a seconda di fattori quali il modello del veicolo, la data di produzione, la configurazione, il Paese di operatività e le impostazioni dell'utente. I dati vengono generati in genere in formati tecnici leggibili dalla macchina come JSON, XML, Protobufs e altri. Ulteriori informazioni sono disponibili nel catalogo dati<sup>1</sup> che fornisce una panoramica dettagliata.

Il volume dei dati raccolti dipende da diversi parametri come la configurazione del veicolo, le preferenze e il comportamento dell'utente. Ciò può includere:

- Configurazione del veicolo: servizi attivati, modello del veicolo, piattaforma del veicolo.
- Preferenze dell'utente: funzioni attivate nel veicolo e utilizzo dei servizi connessi all'applicazione mobile.
- Comportamento dell'utente: quantità di chilometri percorsi con il veicolo e tempo di utilizzo giornaliero.

Per ulteriori dettagli sulla tipologia di dati, l'accessibilità e i formati, nonché il volume o la dimensione, consultare il catalogo dati<sup>1</sup>.

In generale, i dati possono essere generati in modo continuo e in tempo reale all'interno del veicolo. I nostri veicoli sono in grado di memorizzare dati a bordo o su backend. I backend sono archivi remoti (server o soluzioni cloud) che possono essere forniti da terze parti ai Marchi del Gruppo Volkswagen. La durata della conservazione dei dati raccolti dipende dalla tipologia di dati e dallo scopo del caso d'uso. Se lo scopo è stato raggiunto e non vi sono obblighi di conservazione, i dati saranno generalmente cancellati.

I dati generati dai nostri veicoli sono accessibili e recuperabili tramite il portale EU Data Act. Si tratta di una piattaforma self-service creata per i Marchi del Gruppo Volkswagen e gestita da Group Information Services AG per rendere le richieste di dati semplici ed efficienti, con un'interazione manuale minima di facile utilizzo. Per effettuare una richiesta di dati, vi invitiamo a visitare il portale UE Data Act e seguire i passaggi descritti.

<sup>1</sup>**Catalogo dati:** visitare la pagina dedicata all'EU Data Act sui siti dei Brand del Gruppo Volkswagen ([www.audi.it](http://www.audi.it), [www.volkswagen.it](http://www.volkswagen.it), [www.skoda-auto.it](http://www.skoda-auto.it), [www.seat-italia.it/](http://www.seat-italia.it/), [www.cupraofficial.it](http://www.cupraofficial.it), [www.volkswagen-veicolicommerciali.it](http://www.volkswagen-veicolicommerciali.it))

## SERVIZI CORRELATI

### Informazioni precontrattuali ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 3, del EU Data Act per i servizi correlati.

I Marchi del Gruppo Volkswagen offrono un'ampia gamma di servizi correlati. Questi servizi comprendono il controllo a distanza di alcune funzioni del veicolo (quali a titolo esemplificativo, apertura e chiusura del veicolo, climatizzazione, controllo dello stato della batteria, autonomia e altro) e ulteriori funzioni correlate (quali a titolo esemplificativo localizzazione, pianificazione del percorso e relativo inoltro). Per ulteriori informazioni, consultare il sito web del rispettivo Marchio.

Diversi servizi correlati (come le applicazioni mobili e servizi in-car) raccolgono varie tipologie di dati del prodotto che dipendono da fattori quali il modello del veicolo, la data di produzione, la configurazione, il Paese di operatività e le impostazioni dell'utente. Di conseguenza, non è possibile specificare il volume preciso e la frequenza di raccolta dei dati di prodotto generati da ciascun servizio correlato, in quanto queste variano in base agli specifici servizi utilizzati e alle funzionalità incluse. Nell'interesse della trasparenza nei confronti dell'utente, è stato sviluppato un catalogo dati<sup>1</sup> come strumento di documentazione centrale, che fornisce dettagli su tutti i tipi di dati raccolti. Questo catalogo dati fornisce tutte le informazioni necessarie relative a punti dati specifici e consente all'utente di capire quali dati stanno generando i servizi correlati.

I servizi correlati sono in grado di memorizzare dati sul dispositivo (ad es. veicolo) o sui rispettivi backend. I backend sono archivi remoti (server o soluzioni cloud) che possono essere forniti da terze parti ai Marchi del Gruppo Volkswagen. La durata della conservazione dei dati raccolti dipende dal tipo di dati e dallo scopo del caso d'uso. Se lo scopo è stato raggiunto e non vi sono obblighi di conservazione, i dati saranno generalmente cancellati.

Diversi servizi correlati (come app e servizi in-car) raccolgono varie tipologie di dati dei servizi correlati che dipendono da fattori quali il modello del veicolo, la configurazione, il Paese di operatività e le impostazioni dell'utente. Di conseguenza, non è possibile specificare il volume preciso dei dati relativi ai servizi generati da ciascun servizio correlato, in quanto questo varia a seconda dei servizi specifici utilizzati e delle funzionalità incluse. Nell'interesse della trasparenza nei confronti dell'utente, è stato sviluppato un catalogo dati<sup>1</sup> come strumento di documentazione centrale, che fornisce dettagli su tutti i tipi di dati raccolti. Questo catalogo dati fornisce tutte le informazioni necessarie relative a punti dati specifici e consente all'utente di capire quali dati stanno generando i servizi correlati.

I dati di servizio correlati vengono memorizzati sul dispositivo (ad es. veicolo) o sui rispettivi backend. I backend sono archivi remoti (server o soluzioni cloud) che possono essere forniti da terze parti ai Marchi del Gruppo Volkswagen. La durata della conservazione

dei dati raccolti dipende dal tipo di dati e dallo scopo del caso d'uso. Se lo scopo è stato raggiunto e non vi sono obblighi di conservazione, i dati saranno generalmente cancellati. I dati sono accessibili e recuperabili tramite il portale EU Data Act. Si tratta di una piattaforma self-service progettata per i Marchi del Gruppo Volkswagen e gestita da Group Information Services AG per rendere le richieste di dati semplici ed efficienti, con un'interazione manuale minima. Per avviare una richiesta di dati, vi invitiamo a visitare il portale EU Data Act e seguire i passaggi descritti.

I dati saranno trattati esclusivamente su base giuridica in conformità all'articolo 6 del Regolamento Europeo sulla protezione dei dati (GDPR) dell'UE e/o dalla normativa privacy applicabile. Allo stesso modo, l'utilizzo di dati non personali si basa esclusivamente sull'accordo contrattuale con l'utente ai sensi dell'articolo 4.13 e 4.14 del Data Act. I Marchi del Gruppo Volkswagen rappresentati possono utilizzare i dati in conformità ai propri scopi, ad esempio per fornire servizi connessi, per la ricerca e lo sviluppo di veicoli e servizi, per aggiornamenti o analisi di prodotti e per lo sviluppo e/o la fornitura di servizi futuri. Inoltre, i Marchi del Gruppo possono condividere dati o informazioni con terze parti per scopi concordati e/o interessi legittimi dei Marchi del Gruppo Volkswagen. Questi scopi possono comprendere, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, collaborazioni con partner tecnologici per integrare funzionalità avanzate, partnership con istituti di ricerca per promuovere progressi scientifici ed impegni con fornitori di servizi per offrire esperienze utente fluide ed efficienti.

Se si desidera condividere i dati con una terza parte, la terza parte fornirà un link che indirizza al portale EU Data Act. Da lì, è possibile seguire un semplice processo passo dopo passo per avviare la richiesta di condivisione dei dati. Il processo è rapido e richiede solo pochi clic. Per i dettagli relativi alle limitazioni e agli scopi della condivisione, si rinvia alla sezione precedente. La condivisione dei dati può essere interrotta in qualsiasi momento all'interno del portale dell'EU Data Act nella sezione account. In alternativa, Group Information Services AG può essere contattata per richieste relative alla condivisione dei dati tramite qualsiasi terza parte dell'UE ai sensi dell'EU Data Act utilizzando il modulo di contatto sul portale EU Data Act.

Un reclamo può essere presentato in qualsiasi momento ai sensi dell'articolo 37 della legge sui dati personali contattando le autorità locali. L'autorità locale responsabile sarà designata dal rispettivo Governo. I dati richiesti possono contenere segreti commerciali e possono quindi essere protetti con misure aggiuntive. In tal caso, l'utente sarà debitamente informato.

Il contratto si estingue automaticamente se il prodotto collegato viene distrutto o danneggiato in modo da non poter più generare dati, o se l'utente non è più il proprietario o se l'utente non è più titolare contrattualmente ad utilizzare il prodotto collegato e/o i servizi correlati. I termini e le condizioni (compresa la durata e la risoluzione) dipendono dai rispettivi servizi correlati.

**1Catalogo dati:** visitare la pagina dedicata all'EU Data Act sui siti dei Brand del Gruppo Volkswagen ([www.audi.it](http://www.audi.it), [www.volkswagen.it](http://www.volkswagen.it), [www.skoda-auto.it](http://www.skoda-auto.it), [www.seat-italia.it/](http://www.seat-italia.it/), [www.cupraofficial.it](http://www.cupraofficial.it) , [www.volkswagen-veicolicommerciali.it](http://www.volkswagen-veicolicommerciali.it))

## **DATI DI CONTATTO TITOLARE DEL TRATTAMENTO / FORNITORE DI SERVIZI**

Si prega di trovare le rispettive informazioni del titolare dei dati.

Titolare del trattamento:

### **Volkswagen AG**

Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg E-mail: [kundenbetreuung@volkswagen.de](mailto:kundenbetreuung@volkswagen.de) Telefono: +49 800 – 86 55 79 24 36

### **SEAT, S.A.**

Autostrada A-2, km 585 – 08760 Martorell (Barcellona) [customercare@seat.es](mailto:customercare@seat.es)/[customercare@cupraofficial.com](mailto:customercare@cupraofficial.com)

### **Škoda Auto a.s**

cl. Václava Klementa 869, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav E-mail: [infoline@skoda-auto.cz](mailto:infoline@skoda-auto.cz) Tel.: +420 236 090002

### **AUDI AG**

Auto-Union-Str. 1, 85057 Ingolstadt, Germania - [impressum@audi.de](mailto:impressum@audi.de)

Fornitore di servizi del portale EU Data Act che agisce per conto del titolare dei dati:

### **Volkswagen Group Info Services AG**

Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg - E-mail: [gis-support@cariad.technology](mailto:gis-support@cariad.technology) Telefono: +49 151 44649988

Per qualsiasi tipo di comunicazione relativa all'EU Data Act , si prega di contattare il fornitore di servizi Volkswagen Group Info Services AG.